ArtHist net

Art in Translation: Art and Power

Deadline: May 30, 2025

Claudia Hopkins, University of Edinburgh

Call for Recommendations of Texts for Translation: Art and Power.

The journal ART IN TRANSLATION publishes scholarly English-language translations of significant texts on the visual arts presently available only in their source languages. It seeks to widen perspectives on global art writing through the act of translation, covering all areas of the visual arts (including architecture and design). If you have a text in mind that deserves to be known to broader English-reading audiences, we would be delighted to hear from you. We are interested both in single articles and proposals for special issues on a specific topic. Recommendations of current scholarship, recent texts, and older archival sources are welcome from scholars at any level.

The editors particularly welcome recommendations of non-English texts addressing the relationship between the visual arts and authoritarian power. Eighty years after the end of World War II, and thirty years after the groundbreaking Council of Europe exhibition 'Art and Power: Europe under the Dictators 1930-1945'—shown in London, Barcelona, and Berlin—it seems appropriate to revisit this theme. Widening the European focus and specific time frame of this exhibition, we welcome recommendations of texts (both primary and secondary sources) that deepen and expand our understanding of the relationship between the visual arts and power throughout history. Do please share with us details of any texts that illuminate the broad spectrum that runs from officially sanctioned art and architecture to all forms of dissidence and protest.

If the text that you recommend is selected for publication in English, you will be invited to write an introduction, which will be published under your name together with the translated text.

To submit your proposal, please download the 'AIT recommendation form' from the journal's website https://blogs.ed.ac.uk/art-translation/recommend-a-text/ and send your completed form to Kristina Keall (kkeall@exseed.ed.ac.uk).

Reference:

CFP: Art in Translation: Art and Power. In: ArtHist.net, Mar 31, 2025 (accessed Jul 26, 2025), https://arthist.net/archive/44938.